



Ministronec y Schira Jonila: en sabeda, ai **13 d'agost**, é dötes y dük chi co á sorvit a messa l'ultimo ann, y dötes les mitans y dük i mituns dla Schira Jonila der bel enviés a na picia griliada con aorela cōrta ete Fodara Masarônn. (En cajo de bor' tomp junse ete Runcac a chidlé y a mangé la pizza.) Cösc dess ester en segn de iolan por le sorvisc ch'ai fej ala comunità. Informaziuns plü avisa ciafeise sön plates a pert, motüdes fora sön i pici altés.

- **Joneza:** la Joneza envieia der bel ala **festa sön chi prés, en domegna ai 31 de iuli;** ales 12:15 vegnel zelebré sön Prades, "Torogn de Sorá", na santa messa; dedô sarál por dük val' da mangé y aorela cōrta.
- **Iolan y Dio s'al páii dl'oferta de San Cristofe:** 626,30 €.
- **Lignan de ploania:** por taié le lignan jö a pe de Val Mogna él ma gnü fat öna na oferta; Egon de Bolser ciafa le laur a 53,00 € al meter sön ciüch.
- **Film:** en dedemesaledema él gnü tut sö a La Pli y a Curt val scenes dal film "Radegund", sora la vita de Franz Jagerstätter co é gnü copé dai nazisc, deache al n'ea nia jü sot. La rejia é fata da Terrence Malick.
- **La Musiga:** la Musiga d'La Pli envieia al **concert en vendres ai 5 d'agost** ales 21:00 sön pavillon o, sce al ess da ester bor tomp, te Ciasa dles Uniuns.

1 enformaziuns y termins

KW Seniorencub: en dedemesaledema ai 3 d'agost ván cole bus de ligna dles 8:20 dal Cone demez, por jí sön Valparola. Da enló jarán ennent a pé ia Pralongiá y jö Piz Sorega, por tó le lift y roé jö San Ciascian.

Concert te dlilia: por l'aniversar de 25 agn Cor dles Eres "Raiëta" y 10 agn Cor dai ei "Armentara" da La Val vegnel tigní en vendres ai 5 d'agost ales 21:00 te dlilia da La Val n concert olá che al gnará cianté la "Missa Brevis in B de W.A. Mozart con i solisic Judith Moling, Helga Miribung, Elio Clara, Florian Colz; direziun de Konrad Tavella, al orghe sona Franz Compoli. Dük é bel enviés.

Le cor "provoxis" á se prejenteia te deplü conzerc "a capella"; en lönesc ai 8 d'agost ales 21:15 tal Ciastel Colz a La Ila, en vendres ai 12 d'agost ales 20:30 tal Ufo a Bornech y en sabeda ai 10 de setember ales 20:30 tal salt dles manifestaziuns a Corvara. Dük é bel enviés.

Döt le bun a:	Sr. Arcangela, Maria Compoloj, Arco	* 01.08.1924
	Anna Rindler, Bornech	* 02.08.1934
	Fonjo Willeit, Maran	* 02.08.1934
	Jan Rigo	* 03.08.1932
	Carolina Costa Ellecosta, Valdaora	* 04.08.1929
	Lois Trebo, Badia	* 04.08.1935
	Angelo Ellecosta	* 05.08.1925
y a dük chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema		



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

Ann C

31.07.2016 - 18. domegna ia por l'ann

n. 36

Ester ric dan da Chelbeldio

॥ Coel 1, 2; 2, 21–2 | Col 3, 1–5.9–11 | Lc 12, 13–21

Dal Vangelo do San Lüca:

Te chel tomp ¹³n'él sté önn fora dla meja co á perié Gejú: Maester, dí a mio fre ch'al dess partí la ierpejun con me. ¹⁴Al á respognü: Chescian, che m'á pa motü desco iudicadú o apajadú sora os? ¹⁵Y al ti á dit ala jont: Metéde averda, stravardésse da vigne sort de engordia. Deache ince sce önn é rich sorafora, ne depenn soä vita nia da so gran avei. ¹⁶Spo ti ál cuntecösc ejempl: I ciampoprés de n el rich à porté der trep. ¹⁷Y al ponsâ sora: Ci dessi pa fá? I ne sa nia co ch'i dess abiné ete döta la racoiüda. ¹⁸Ennultima ál dit: I ô la tó enscio: I tirará jö mies majuns y nen fajará de maiüs; danló abinarái ete döta mia blâ y mies provijiuns. ¹⁹Spo podarái mo dí: sen este tan trep da na pert ch'al arjunj por trec agn. Palsa fora, mangia y ber, y godete la vita! ²⁰Danló ti á Idio dit: Tö mat! Ciamó en cösta net ierarán derevers da té la vita. De che sarál pa spo döt ci che t'as abiné? ²¹Ensciö ti vára a vignönn co abina ma tesurs por se enstes, mo co n'é nia rich dan da Idio.

I ponsun do

Les cosses de cösta tera se deida vire. Mo al foss falé meter döta nostra orienté y döta nostra speranza te eres. Sc'i án suzes, él prigo ch'i gnunse verc y n'odunse nia plü ete che döt sön chel ch'i tignun, podess belo en doman nia plü ester. I orun vire a na moda ch'i podunse ala fin de nüsc dis ester "ric dan Chelbeldio".

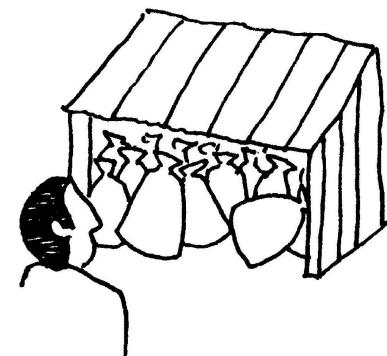
I periu

Beldio, to Fi é gnü dla meseria por se fa ric nos. Renforza nostra odüda por l'esenzial: por te y por le travert che tö s'as dé. Por Crist nosc Signur.

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"

॥ Letöres dla 19. domegna ia por l'ann:

Sap 18, 3.6–9 | Ebr 11, 1–2.8–19 | Lc 12, 32–48



Edema liturgica dai 31.07. ai 07.08.2016

DOM 31.	18. domegna ia por l'ann <i>Ignazio de Loyola, Germanus, Hermann</i>
08:30	gran messa por döta la ploania y benedisciu dal tomp <i>oferta por i debojügs dla ploania</i>
► 12:15	sön Prades (<i>Torogn de Sorá</i>) s.m. do intenziun dla Joneza
15:00	funziun dal Bato de Lara Ploner
10 y 18	<i>s.m. a Al Plan</i>
Lön 01. 07:30	<i>Alfonjo Maria da Liguori, Petrus Faber, Ulrich</i> <i>s.m. a Al Plan</i>
Ded 02. 07:30	<i>Eusebius, Petrus Julianus Eymard</i> s.m. do int. dla fam. Lena ved. Ellecosta, Sartú da Rara s.m. por les Püres Animes
Dem 03. 18:00	<i>Lidia, Benno</i> <i>s.m. a Al Plan</i>
Jöb 04. 19:30	<i>Jan Maria Vianney (curat d'Ars), Friedrich – dé d'oraziun do vocaziuns</i> s.m. do int. de Jan Rigo y por + Anna Ploner Rigo, Alnei s.m. por vis y +ti dla fam. Edmund Mairhofer, Valsperg
Ven 05. ► 18:45	pröm vendres – Segra dla Basilica Santa Maria Maggiore (<i>Maria dla nei</i>) signor ploan va a proveder
19:30	possibilité da se pissié s.m. por + Milia Kastlunger, Alnei y Jan Ellecosta, Stifler s.m. por + Maria Willeit, Balsan - funziun al Sacher Cör
Sab 06. 07:30	festa dla Trasfiguraziun de Gejú , <i>Gilbert</i> s.m. + Veneranda Rigo, Roder s.m. + Albert Frontull, Longega <i>18:00 s.m. prefestia a Al Plan</i>
DOM 07. ► 08:00	19. domegna ia por l'ann <i>Sixtus II y compagns, Caietan, Edmund</i> dla porziuncola
08:30	possibilité da se pissié gran messa por döta la ploania y benedisciu dal tomp y funziun dal mens a Santa Maria <i>oferta por i debojügs dla ploania</i>
10 y 18	<i>s.m. a Al Plan</i>
ampola:	por fam. Emma Kastlunger Ellecosta dal Stifler
ministronec:	► da doman y domegna: Rafael Ellecosta y Nadia Frontull ► da sera y domegna: Stefan Taibon y Armin Winkler
<i>i recordun:</i>	Notburga Kehrer ved. Zanmichieli, <i>Ciadura</i> + 02.08.2012 Carlo Pedevilla + 03.08.2007 Franz Ploner, <i>Schenna</i> + 04.08.2008 Franz Ploner, <i>Maran</i> + 06.08.2007



31. Giornata Mondiale della Gioventù

«Beati i misericordiosi, perché troveranno misericordia» (Mt 5,7)

Preghiera

Dio, Padre misericordioso,
che hai rivelato il Tuo amore nel Figlio
tuo Gesù Cristo, e l'hai riversato su di
noi nello Spirito Santo Consolatore,
Ti affidiamo oggi i destini del mondo
e di ogni uomo.

Ti affidiamo in modo particolare i
giovani di ogni lingua, popolo e nazione:
guidali e proteggili lungo gli intricati
sentieri del mondo di oggi e dona loro la
grazia di raccogliere frutti abbondanti
dall'esperienza della Giornata Mondiale
della Gioventù di Cracovia.



Il Perdono di Assisi

L'endulionza dla Porziuncola
pón davagné te nostra diozeja
ai 2 d'agost o la domegna do te na dlijia
de ploania o dai francescans con
l'oraziun dal Patenoster y dal Credo; les
atres condiziuns é: ciafé
le sacramont dla Pissia (con le
proponimont da s'an desdí da dúc i
picés) ciafé la Santa Comuniun y dí na
oraziun do intenziun dal Papa; cöstes
trei val ince deplü dis denant
o dô la vijita te dlijia. (Direktorium)

L'endulionza nes deida da se
convertí te nosc daete y da se
orienté danö sön Chel Bel Dio.



Vita de ploania



“I te cherdi con to ennom” dij le Signur.

La ploania d'La Pli tol sö con ligreza te söa comunità
Lara Ploner (Fodara) y ti fej les miús aodanzes ai geniturs
Christian y Elisabeth: Idio, la Oma dal Ci y la Santa Patrona
acompannejii Osta möta con söa benedisciu y proteziun.



GEBETSMEINUNG
DES PAPSTES FÜR

August

Wir beten, dass der Sport die Völker zusammenführe und einen Betrag für den Frieden leiste.

Wir beten für die Lebendigkeit des Evangeliums durch das Zeugnis des Glaubens, des Respekts und der Liebe zum Nachbarn.